

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

資治通鑑目錄卷九

詳校官修撰臣錢 榮

洗馬臣王坦修覆勘

總校官庶吉士臣侍 朝

校對官編修臣楊壽楠

謄錄監生臣莫 漢

欽定四庫全書

資治通鑑目錄卷九

宋 司馬光 撰

屠維 晉懷

漢

後

成

涼

燕

代

卷

大荒 帝永

高

趙

太

西

高

穆

第

落巳巳 嘉三

祖

高

宗

平

祖

帝

八

二庚午四山簡鎮襄

河

祖

晏

武

龐本

二

十

巳巳閏五陽棄事附

瑞

勅政

平

穆

殺李

七

十

欽定四庫全書

資治通鑑目錄

一



憂○曾累  
世奢倣卒  
用亡家○  
王尼見何  
綏書知其  
必死○劉  
坦請聽劉  
寔歸老○  
越悉罷宿  
衛吏士以  
國兵代之  
○漢劉景  
陷黎陽○  
石勒寇鉅  
鹿常山劉  
聰王彌攻  
○其官  
子房  
捉劍  
詣軍  
門求  
見勒  
○王  
浚將  
祁弘  
帥鮮  
卑擊  
破勒  
於飛  
龍山  
勒退  
於黎  
城據  
涪

壺關敗韓克壺陽攻○  
迷越遣王闕上陽  
曠等禦之黨太信  
敗于長平黨龐敗  
聰彌遂克淳降堪  
壺關取上○劉魏  
黨○詔曹虎及蜀  
武等拒聰曹部太  
武敗聰長鮮卑劉  
驅至宜聰陽卑守  
垣延襲聰陽附  
等○敗走之使劉  
○祁王浚遣聰等  
勒弘破石乘勝  
山○於飛龍進攻

等復至宜  
陽遂逼洛  
陽越嬰城  
因守聽祈  
嵩山使劉  
厲等督攝  
留軍孫詢  
說越襲厲  
破之聰等  
乃還○成  
梓潼來○  
○譙登降  
據涪城○  
王彌寇略  
汝頽○石  
勒寇信都  
于戰飛

王不堪等擊  
之不能勝而  
走勒遂取  
魏郡○龐  
本殺李瑛  
封俊殺本

龍屯山  
退陽  
○黎淵  
復遣  
聰及彌  
曜景  
劉攻  
進陽  
洛呼  
以延翼  
為後  
繼聰  
等至  
宜陽

翼其下為  
其所殺  
其眾歸  
潰名還  
淵聰固  
聰請留  
攻洛聰  
陽使嵩  
祈山使  
然屬  
等督  
留

遣廷魏勒頰徇彌遂聰乃死赴之襲孫軍  
曹彌郡取石汝留王等名淵水厲破詢晉

大元日  
庚午  
二甲午  
四

資治通鑑目錄

五

敦 庚午 ○ 二甲午 四 癸巳 六 壬辰 八 辛卯 十 庚寅 十 二巳 丑 朔

上章

敦 庚午 ○ 二甲午 四 癸巳 六 壬辰 八 辛卯 十 庚寅 十 二巳 丑 朔

寶復取梓 之 ○ 廣宗 于 ○ 廣宗 敗 ○ 漢劉靈 南 ○ 祁弘 玘 ○ 三定江 討 ○ 斬之 ○ 陽羨周玘 錢璿反 ○ 西來降 ○ 李國以 ○ 成文石 成 ○ 文石 殺

青嶽 州徇

淵立 元興光聰宗烈漢

聰等 ○ 梓潼 會 ○ 劉北 又 ○ 榮陽 南 ○ 州寇 州 ○ 又 略 ○ 冀 濟 ○ 河北 復 ○ 以 豫 ○ 兗 略 ○ 徐 王 ○ 彌 河 ○ 會 勒 ○ 濟

五

○ 梓潼 會 ○ 劉北 又 ○ 榮陽 南 ○ 州寇 州 ○ 又 略 ○ 冀 濟 ○ 河北 復 ○ 以 豫 ○ 兗 略 ○ 徐 王 ○ 彌 河 ○ 會 勒 ○ 濟

詔加 軌鎮 西將 軍都 督隴 右 ○ 京師 來告 飢造 使獻 馬及 毯布

封代于大盧表之部虎討琨與 之郡以單為猗珉破白劉共劉 三



共討劉虎  
白部破之  
以樓煩等  
五縣地與  
猗盧太  
傅越羽檄  
徵天下兵  
莫有至者  
○山簡王  
澄欲入援  
京師為王  
如等所敗  
○朝議欲  
遷都王行  
賈車牛○  
越出討石  
忠篤

河內  
宋南  
斬侯  
脫擒  
嚴嶷  
破寇  
如襄  
西屯  
江陽

于琨徙琨  
以其民處

勒東屯于委以  
項官省無禁兵  
復守衛荒淵以  
饒日甚○楚王  
竟陵王○聽陳  
謀討越○不聽  
克而逃○歡樂  
周馥請遷長樂  
都壽春越王洋  
怒○羅宇江都  
殺皮素○王延  
李驥攻譙年並  
登于涪城受遺  
士民燠鼠輔政  
食之無離○淵  
叛者○曹卒太

集○荀蒧  
寧王晞寇  
州避破青  
安之州

子立呼攸昌銳乘不顧勸殺等昌盛攸之  
和○延西王劉恥參命和聰安王諫銳之

遂不聽聽和立北王為弟呼以后以洪將洪不  
攻等克殺自以海又太立延○蒲為軍不

受王等降河王始王王石等略川聽其兄  
○來如○內○祭安曜彌勒共洛○殺嫡恭

不位又冲○除請延○寵由弟卒太○  
從又避勸單又早后呼哀是又太后單

重光

協洽

辛未

二戊子五

丁巳七丙

辰九乙卯

十一甲寅

朔○未志

十月癸惑

守心

五

荀晞為曹  
嶷所敗奔  
高平梁益  
流人杜弼  
等反寇略  
荆湘琅邪  
王睿使甘  
卓攻壽春  
逐周馥○  
帝與荀晞  
陰謀討太  
傅越越使  
裴盾等討  
晞會越薨

嘉

元平

曹嶷  
破青  
州逐  
荀晞  
○石  
勒大  
破晉  
兵殺  
王行

江夏

江夏寇  
攻新拔  
蔡昌  
許晉  
敗于  
兵平  
甯王  
殺王  
衍等  
十餘  
萬人  
燒東  
海王  
越之  
又

玉

元衡

太傅  
驪城  
涪城  
獲譙  
登太  
保始  
克巴  
西

鮮卑

鮮卑  
素喜  
連木  
九津  
寇亂  
遼東  
龐子  
龐勸  
龐之  
斬其  
并其  
眾○  
封釋  
以其  
孫奕  
屬龐

四

倚盧  
遣子  
六劉  
助修  
新與  
琨將  
邢延  
逐之

大定日庫

資治通鑑目錄

九

帝以晞督趙國  
六州張光等破  
斬鄧定進徐倫  
取漢中○殺洵  
石勒追及盾○  
越喪于甯龍○  
平獲王衍○  
等殺公卿○  
將士十餘○  
萬人又敗○  
何倫等○  
洵倉殺○  
十王○  
漢趙王○  
破徐固○  
裴州殺○  
夫祿為帝○  
彌大光○  
王晞禽蒙○  
彌○苟城○

尉夷為崔浚○  
校東莖以王

張禽荀眺  
○琅邪王  
睿○都督五  
州○淳于  
定說○南陽  
王模不  
徵○荀晞  
請徒都倉  
垣帝將出  
而無車輿  
步出銅駝  
街為盜所  
掠而還○  
魏浚掠得  
穀麥以饋  
京師○漢

使來趙晉州據彌  
撫降染將○東保  
之彌誘○劉彌勒  
并殺王勒瑞斬救  
使曜曹嶷  
欲洛暉  
徙曹嶷  
使劉

劉曜王彌軍祭其衆  
石勒合兵大龍隨○其衆  
陷洛陽太曜攻豫南略  
子王公士染攻州  
庶死者三長屯葛  
萬餘人執拔之○  
帝送平陽殺晉劉琨  
拜光祿大南陽送勒  
夫○傅祗王模母王  
建行臺荀鎮使氏及  
蓋津○荀安從子  
潘建行臺安虎以  
于密會○李石勒書招  
矩夜會魏禽勒勒  
浚曰忠臣報曰  
何疑○荀殺王功



病亨苟漢模以導趙王鎮百類子王等睿  
諫明晞殺之於長安兵漢降牙南陽征置壇告太  
石預殺闔○漢陽伐請來新延將劉陽還豐  
勒舉閩○漢陽伐請來新延以邢琨○平祭

蒙晞禽之  
索綈匏允  
翽持賈疋  
等共攻劉  
曜于長安  
敗劉祭于  
新豐○閻  
鼎奉秦王  
鄴入關疋  
迎置于雍  
荀藩等逃  
去○桓煥  
謂王導為  
管夷吾○  
導謂周顛  
等何至作

楚囚對泣  
陳顯勸導  
抑浮華尚  
功實○華劉  
琨善于懷  
撫而短于  
控御○琨于  
使劉希合  
衆于中山  
王浚使段  
疾陸○春擊  
走之○琨  
將邢延遜  
拓拔六修  
以新興降  
漢召漢兵

玄默

君灘

壬申○正  
癸丑二壬  
子四辛亥  
六庚戌九  
己卯十一  
戊寅朔○  
閏正二日  
春分○宋  
志二壬子  
食○本志  
七月燮惑

以伐琨

六

胡亢起兵  
竟陵以杜  
曾為太守  
○石勒寇  
壽春○漢  
王聰以帝  
為儀同會  
稽公與帝  
論舊故問  
骨肉相殘  
○漢漸冲  
攻晉陽不  
克○劉曜

二

呼延  
后卒  
○冲下  
○琨擊  
○劉琨  
○劉琨  
劉殷納  
劉殷為  
女為  
貴嬪  
○冲  
于晉

二

晉紀  
瞻屯  
壽春  
以禦  
勒會  
飢疫  
霖雨  
刁膺  
說勒  
偽送  
欵于  
晉張  
賓請  
遣兵  
向壽

二

馬軌勸兵  
遣兵衛  
翼室  
帝遣  
宋軌赴  
等安  
○長安  
○苞阻  
絕使  
命配  
擊破

五

漢漸  
冲等  
攻劉  
琨于  
晉陽  
荷盧  
遣兵  
救琨  
擊走  
之○  
劉祭  
等復  
攻晉

卷第八十八

資治通鑑目錄

十三

歲太白聚  
牛女之間  
徘徊退  
六月丁卯  
太白犯太  
微

弃長安走  
秦鄴入于  
長安○傅  
祇薨○漢  
人拔三渚  
○漢臨深  
牟穆降于  
劉演石勒  
攻演于鄴  
深穆復往  
歸之○劉  
琨用徐潤  
譖殺令狐  
盛盛之子  
泥奔漢導  
漢兵以擊  
等與鄴臨

陽斬春然  
卜珣俊北  
聰斬還鄴  
冲○勒黜  
聰以膺而  
魚蟹用寶  
不供策○  
斬襄勒自  
陵王棘津  
○王濟河  
○王破向  
王彭冰于  
切諫枋頭  
太攻劉

陽拔  
之倚  
盧自擊  
將擊  
破聚  
等琨  
復入  
晉陽  
留箕  
澹等  
戍之

○等盧得那祭大盧○子王心父晉兵珉  
彭戍留并延等破救代置鄴等母陽漢珉  
天晉箕州珉兵漢劉公行臺為泰○殺人出  
護陽澹倚復斬劉珉倚臺太泰○賈珉入收  
大陽歸安棄騎○劉降桑固○賞免請觀  
將○平走長曜車珉于詐王趙之而乃固  
昌使王縣州徇諸分襄始賓用○來穆深  
及王浚○郡冀將命國據策張勒降等牟

廣○王冲恤機○內形琨殺索鼎代衆攻  
州王敦逐軍飲澄實雖謂之絺○攻梁○鞠賈  
○機殺之事博與動散王○劉澄朗○梁綜閻允足  
王據澄○王不王俠朗○不太后英立聰渚拔軍  
○犯無之幾殿○不太后張為劉欲○三祭  
梁顏異功諫曰劉可疾擊長賓用勒等陸段  
之而不杯第其眷禽陸破計孔張勒勒攻眷疾  
與歸殺勒末從禽陸破計孔張勒勒攻眷疾

愠身○如  
不衛降  
見玠王  
喜終敦

拔陽入劉曜車軍大之追州犇桑固迎伏  
倚拓晉琨擊騎緊將○殺固青桑王趙疵

退兵盟蕃疾  
遂浚結陸

國據石后立死曜馬虎○而晉敗等琨盧  
擊襄勒○張○而救以傅歸陽棄兵祭救

昭陽  
作盟  
癸酉○  
正丁丑三  
丙子五乙  
亥七甲戌  
九癸酉十

晉愍  
帝鄴  
建興  
元  
漢主聰使

段疾  
陸眷  
破之  
○姚  
弋仲  
東徙  
掄眉

石虎  
攻鄴  
拔之  
勒孽  
李憚  
李徽  
田殺  
○張  
太厚  
張殺  
張后

三  
李蒼  
虜晉  
蘭維

鹿使  
子翰  
攻陸  
疾陸  
眷取  
徒河  
○新  
國中  
國士

六  
會王  
六修  
會擊  
陸疾  
○不  
普克

懷帝著青並卒  
衣行酒庚○立州  
珉等號哭○勒山  
聰殺珉等○東郡  
及懷帝○相  
蘭維北出○降  
為人所虜○張賓  
○太子即鷄儀○勸勒  
帝位○長殿○稱藩  
安戶不盈○車騎○推奉  
百公私○有曜等  
車四乘○擊長○王使  
漢劉曜等○安○王子  
冠長安鞠○劉琨○春推  
允屯黃白○與拓○浚為  
城以拒之○拔猗○天子

民避根會  
亂者劉琨  
多歸擊漢  
麂鹿至北  
招慰屈○  
振恤猗盧  
拔其築盛  
賢俊樂及  
隨才平城  
○授任以  
○裴南為  
疑黃都又  
泓游築小  
遷宋平城  
該劉使其  
翔皆子六

執政不果	周玘封爵	○又請重	○設改避事	請禁僚屬	○陳馥顯	反明○周馥不	從○莫華譚	民○知所	州○刺史充	述○皆稱	及○都鑒李	廩○丘○演	鄴○劉○演	○石虎拔
白自城	騎曜	城入外	長安	染襲	○趙	○走	等之瑁	等禦	軍祭	大將	北屈	藍谷	盧魁	

之而用	俘虜	○于陽	取○鹿	○歸鹿	族黨	率其	成有功	必依鹿	不段足	段氏	知及	王	
-----	----	-----	-----	-----	----	----	-----	-----	-----	----	----	---	--

之修守

而卒○段  
氏叛王浚  
與拓拔  
猗盧擊之  
不克○王  
浚政法不  
立士民多  
歸慕容廆  
○楊虎等  
攻張光于  
漢中○以  
琅邪王睿  
南陽王保  
為左右丞  
相使之分  
陝而治○

赴之  
襲曜  
殺喬  
智明  
曜軍  
○敗還  
攻魏  
○殺

劉琨與拓拔猗盧同擊漢至藍谷北屈而還○丞相睿以劉隗為司直隗始用事○熊遠請立議者皆引律令經傳不得直以情言○祖逖聞難起舞○睿使逖募兵北

屯淮陰以  
圖中原  
杜預殺胡  
元曾殺顓  
為杜弼所  
敗王敦留  
之○王敦  
寇武昌陶  
侃擊破之  
侃○王敦  
○侃為荆州  
襲漢中敵  
張光○中敗  
張光○中敗  
潘亮○王  
貢與杜曾

討斬王冲  
遂與曾反  
擊陶侃破  
之○漢趙  
染襲長安  
入外城○  
楊難敵入  
梁州自稱  
刺史○麴  
允襲劉曜  
殺喬智明  
曜軍退○  
王浚謀稱  
尊號殺霍  
原衆嵩朱  
碩用事○

關 逢  
閻 茂  
甲戌○  
二辛丑四  
庚子六乙

二  
日 隕 三 日  
出 西 方 ○  
張 咸 逐 楊  
難 敵 以 漢  
中 入 于 成

烏桓鮮卑  
皆叛  
哀○石勒  
偽推奉  
○喜納之  
○漢劉曜  
之攻魏  
○後魏  
殺

四  
肉 墮  
平 陽  
陳 元  
達 等  
以 為

王 浚  
遺 勒  
塵 尾  
勒 懸

四  
楊 虎  
張 咸  
以 漢  
中 來  
降 ○

愍 帝  
以 軌  
為 太  
尉 涼  
州 牧

立 四  
郡 以  
統 冀  
豫 青  
井 之

七  
劉 琨  
來 請  
兵 同  
擊 漢  
會 石

卷 第 八

亥七巳巳  
八戊戌十  
丁酉十一  
丙申朔○  
閏十一月  
一日冬至

○石勒襲  
王浚將  
孫緯請拒  
之浚不從  
勒入薊禽  
劉琨與拓  
拔猗盧謀  
擊漢不果  
○劉翰以  
薊歸段匹  
礪○劉肩

女寵  
太盛  
○劉必論  
后卒  
○置賓  
七公  
左右  
司隸  
單于  
左右  
輔左  
右選  
曹尚  
書等  
官以

子春  
論浚  
敗張簡  
○必敗  
賓勸  
○勒納  
質于  
劉琨不  
請討  
遺聞  
以有  
晉欣  
自効  
兵欣  
○勒然  
○入薊  
喜然  
禽浚  
爵位  
○斬之  
裴濫  
史無

以寔  
為副  
○刺史  
薨寔  
嗣寔

勒取  
幽州  
國胡  
雜應  
謀猗  
勒討  
盧之  
誅果  
不琨  
赴果  
約

九十

于林障漢丞相憲不  
劉曜趙染錄尚謁勒  
寇長安詔書勒義  
索綝拒之石勒而赦  
敗趙染于取幽之以  
新豐○曜州以朱碩  
敗鞠允于王浚蒙嵩  
馮翊允擊首來敗亂  
漢將殷凱獻大幽州  
斬之○劉司馬游統  
曜攻郭默○曜染不忠  
于懷○默奔趙染于浚  
李矩○矩擊長皆斬  
因并州○鮮安染之○  
○畢以救默為索漢加  
趙染攻緄所勒火

祿秩

北地敗死

敗染不魯之既而之敗馮允敗之而既之魯不敗  
于郭曜敗允凱翊于鞠曜斬收諫徽用染  
勒晉附而勒歸邵太樂○單軍大驃陝都  
始○于更已于續守陵浚于東將騎東督

懷走趙攻地死晉祭相大于一百祭奢克人  
默○染北敗○王為國單總揆驕忌國始

立賦  
租法

旃蒙

大淵

獻乙亥

正乙未四

甲子六癸

亥八壬戌

十年酉十

二庚申朔

三

周懿以吳  
人失職謀  
殺王導等  
不果○導  
使周建殺  
周續南陽  
王保使陳  
安討羌張  
春刺傷之  
安貢奉不  
絕○杜弢  
因應詹請  
降丞相睿

惡之

建

元

元

崔瑋  
等勸  
太子弟  
義發  
兵誅  
蔡父  
不從  
聰聞  
殺

漢拜  
勒陝  
東伯  
得專  
征伐  
封拜

五

立任  
后

涼

西

平

元

公

趙爽  
獻璽  
寔歸  
之長

八

晉進  
猗盧  
爵為  
王食  
代常  
山二  
郡置  
官屬  
○猗  
盧請  
莫含  
于劉  
琨而

許之諸將  
攻之不巳  
弋復反○  
杜弘張彥  
臨豫章周  
訪擊彥斬  
之弘奔臨  
賀○盜發  
漢霸杜二  
陵收其餘  
以實內府  
○漢劉曜  
寇上黨敗  
劉琨于襄  
垣○陶侃  
說下王貢  
請討

石勒地  
齊魯  
謀據  
郡滕  
攻略  
曹蕤  
不得  
于聚  
讓庶人  
請為  
又又

安

○用  
盧嚴用  
法舉  
或相  
擣就  
誅

○救遣崧石敗據第稜王牧牧都膺毀○  
錢于其于城陶漢五杜如守始督以滅佩  
鳳石女宛園侃沔猗曾與王使置州敦○杜  
譖覽求崧荀于曾分與王使置州敦○杜  
聽諫元后三妃劉女準立○不益滅恐之  
○不達陳皇為貴及二斬聰許強疑勒聰

陶侃于王上皇  
敦敦左遷后漸  
侃為廣州氏有  
以王廙為  
荆州侃將陳元  
鄭攀等迎達秦  
杜曾以拒黜之  
廙敦欲殺后自  
侃梅陶等殺司  
諫而止○大曜  
敦以王機馬  
為交州擊晉  
將梁碩等上黨  
拒之機乃敗劉  
與杜弘溫琨于  
郇劉沈等襄垣

謀還襲廣  
州侃逆擊  
沈禽之機  
敗死郤降  
于侃弘降  
于敦侃自  
運斃以侃  
勞○漢劉  
曜寇北地  
陷馮翊遣  
鞠允將兵  
拒之○裴  
詵謂南陽  
王保蛇已  
螫頭可  
截乎○鞠

聽之使召  
長還擊安

柔兆

困敦

丙子○  
二巳未四  
戊午六丁  
巳九丙戌  
十一乙酉  
朔○本志  
六丁巳朔  
食○宋志

允欲奉帝  
就保索緝  
恐保奪其  
權不可

四

梁芬欲追  
尊吳王晏  
不果○拓  
拔猗盧將  
箕澹等帥  
衆歸琨琨  
兵復振○  
石虎攻陷  
廩丘劉演  
奔段匹碑

麟

嘉

元

聽荒  
安後  
宮或  
三日  
不醒  
或百

石虎使

攻廩丘

之河

勒使  
東使  
勒使  
石越  
招誘  
其流  
民二  
十萬

六

晉將

雷焯

黃霸

樂平  
降來  
該將

隗瑾

自決

○寔

兵五  
千衛  
長安  
且輸  
職貢

九

比子

有龍

欲廢  
長子  
六修  
而立  
之六  
修不

朔食  
十二乙卯

○困騫逼○衆將人爵敗地陷○叛守○  
胡當曰長劉心驕情位允翰上劉降雷平  
崧救須安曜離恣取欲允郡曜于昭夷  
恐之允焦進怨而諸悅以兵北攻成等太

或沈白等郭王官則除生祭相委事出日  
不等等之入猗沈官使拜殺唯國于皆政不

以李珉殺勒來箕珉平攻○受勒命  
并弘將之擊戰澹使劉樂勒命不之聽漢

諸陝都命愍  
軍西督寔帝

與箕衛內立之修攻普所六敗之盧從  
質劉澹雄亂國自殺六根戡修為兵討猗

樂	○	鞠	封	光	主	于	殺	降	觀	亦	為	因	○	擁	鞠
平	石	允	懷	祿	以	平	曜	吉	請	盡	粥	帝	長	兵	索
劉	勒	自	安	大	帝	陽	遷	朗	劉	乃	食	肩	安	不	成
珉	攻	殺	侯	夫	為	漢	帝	自	曜	與	之	韋	窮	進	功
王	之	早	勸	于	弟	譖	準	倚	○	憤	士	決	私	自	白
沈	○	除	禁	禁	義	太	共	靳	郭	怨	民	之	意	以	而
								冀	撫	守	任	兵	勒	賓	○
								幽	以	牧	選	罷	勸	張	降

鬱	之	父	其	人	卒	子	立	尋	善	珉	歸	萬	晉	帥	子
律	子	弗	叔	立	國	又	其	卒	根	○	于	家	三	胡	遵

遣箕澹擊等  
之琨出屯卿士  
廣牧澹及陳休  
衛雄諫不卜崇  
聽勒擊澹等七  
殺之琨奔人殺  
幽州○依段之太  
匹碑○丞宰易  
相睿出師陳元  
露次揚聲達諫  
北伐斬督不聽  
運令史淳易憤  
于伯○劉恚卒  
隗多所彈元達  
勅睿率皆自殺  
容貸故衆○大

怨歸之

司馬攻晉郡地北敗允○聽充梁之自而禮之  
馬攻晉郡地北敗允○聽充梁之自而禮之  
○莫以殺妻緯及魯曜兵鞠

弟見聰飢○憂從諫劉人者后外后后立  
又太引○蝗卒以不敷○七墮佩之四樊

帝之而曜城請儀車曜司詣遣索○如待  
王曰送斬降以同騎求馬大子絀晉初之

○斬不索騎贈忠鞠聰平遷出晉行以之  
太之忠緜以車烈允以陽于降主也義師

疆圉晉中

宰曜  
鎮長  
安

二  
石虎  
攻晉  
七

赤奮宗 睿

劉暢  
攻晉  
不克

建  
魯昌  
高詡  
說鹿  
遣使

代

若<sub>丁丑</sub>建武

榮陽  
為李  
劉琨

五  
詔琅  
邪王

文

元  
漢劉  
暢寇

矩所  
段匹  
碑與

史淑  
勸進  
○鹿

帝

八庚辰十  
榮陽李  
矩

相國  
段疾

等以  
○吐  
鬱律

元

已卯朔  
詐為子  
產

斬與  
陸春

寔司  
因馬

元

閏七八二  
神教襲  
改

王沈  
攻襄

空不  
闕西

元

日秋分  
之○宋哲

等誣  
國殺

受○徒  
度

元

第十九卷

本志五月  
癸未太白  
熒感合子  
東井○宋  
志六月丁  
卯太白犯  
太微

至建康王  
素服出次  
舉哀僚屬  
請上尊號  
王命駕將  
返國乃稱  
晉王置百  
官立宗廟  
社稷○王  
欲以宣城  
公哀為嗣  
王導諫乃  
立世子紹  
為皇太子  
○劉琨段

太弟謀未  
反誅陸眷  
之阮先引  
士卒去琨  
萬五千人  
○千五等  
祭為立  
○太子趙  
固以陽  
洛陽  
○于晉

說疾  
張肅  
關長隴  
安臨之  
憤恚卒  
而卒寔  
○而寔  
遣韓  
璞等  
救關  
中○  
璞問  
軍士  
欲生  
還則  
從我  
令遂

張肅  
關長隴  
安臨之  
憤恚卒  
而卒寔  
○而寔  
遣韓  
璞等  
救關  
中○  
璞問  
軍士  
欲生  
還則  
從我  
令遂

隴水至  
洮西卒

使溫嶠奉使晉  
表勸進王愨帝  
不許○殷執戟  
又輕侮張前導  
平叛○桓爵執  
而說○桓爵執  
宣說○桓爵執  
下之○石臣卒  
虎寇譙城宿抱  
祖邀擊却愨帝  
之○劉琨大哭  
跋○劉琨大哭  
疾陸叅擊之○  
石勒不克晉趙  
而還○漢固郭  
趙固以洛默

與羌  
戰○破  
之雍  
秦雍  
民死  
者什  
八  
涼州  
獨安

陽來降○  
鄭琴杜曾  
請降王廙  
將之荆州  
朱伺諫不  
聽曾襲揚  
口克之伺  
被傷曾質  
其妻子以  
誘之伺不  
從○趙誘  
朱軌與曾  
戰于女觀  
湖敗死曾  
威震江沔  
○周訪擊

河東  
○殺  
晉愍  
帝○  
太子  
粲攻  
洛陽  
趙固  
犇陽  
城山

曾于沱陽  
大破之曾  
退保武當  
○戴邈請  
建太學從  
之趙固郭  
黠攻漢河  
東○漢人  
害愍帝○  
漢劉粲攻  
洛陽趙固  
奔陽城山  
○勸課農  
功令諸軍  
自佃為粟  
○楊茂搜

卒子難敵

著雍大興

攝提元

格戊寅  
段疾陸眷  
卒叔父涉

正戊申三  
復辰立弟

丁未五丙  
來奔喪涉

午七乙巳  
復辰拒之

九甲辰十  
末枉乘虛  
襲殺涉復

○七月太  
丁丑朔食  
辰自立擊  
碑敗之

晉將

前

趙

王

曜

光

初

元

曹嶷

來通嶷

好勒

以嶷

為青

州牧

○漢

漢主

范長

八

生卒

以其

子賁

為丞

相人

蜀奉長

欲以

焦崧

六

陳安

邕南

陽王

保來

告急

寔遣

保聞

帝拜

元

龐龍

軍大

單于

昌黎

公龐

辭公

朝儀

劉虎

二

侵其

西部

鬱律

擊破

大破

之遂

勿吉

資治通鑑目錄

三十一

○愍帝凶  
問至建康  
○紀瞻叱  
韓績不使  
撤御座○  
周嵩諫稱  
號忤旨王  
即帝位○  
帝令王導  
共升御床  
導辭熊遠  
諫賞投刺  
吏民立太  
子紹太子  
有文紹太  
德○庾亮

耿雅  
等襲  
太子  
聚營  
○破之  
○斯則  
百堂  
災焚  
會稽  
王康  
等二  
十封  
人公  
沈立  
懷宣

聚勒  
自將  
兵討  
○之  
漢主  
曜即  
位以  
勒為  
大將  
九軍  
錫加  
封趙  
○及

巴西  
叛太  
傅驤  
討誅  
之  
驤子  
壽代

愍帝  
崩謀  
尊張  
號勸  
寔推  
東奉  
江

法○  
裴巍  
說魏  
兼并  
諸部

以  
士馬  
雄于  
北  
方

諫太子讀書○韓非書○李矩將欣○李矩等襲劉○蔡大破之○王○顧和謂○王○顧不和謂○米聽風聲○以察察為○政○荀組○為石勒所○逼自許昌○彛建康○段匹碑殺○劉琨由是○夷晉不附○終為攻平○皇女為十餘○皇太后○王鑿○崔懿○曹泰來卜○使○泰來卜○降于○勒○送○漢主○曜使○泰誘○明之○怒○

匹碑○温國患陽○  
嶠奉使其○聰晉周  
母留之絕○寢疾撫以  
裾而去○召相沛來  
刁協劉隗國曜降○  
等有寵于石勒斬明  
帝每崇上受遺出奔  
抑下排沮詔輔漢勒  
豪強故為政皆焚其  
王氏所疾辭不宮室  
○漢靳準至乃置戍  
試其主祭以太而還  
遣使來降宰景  
○熊逸陳等輔  
三失謂宜政聽  
進賢德退卒太

白望來直子祭  
言公刑賞立○  
○陳顯請  
策○試秀孝  
○孔坦諫  
除孝廉已譖亂先  
到者官孫  
雷諫厚奠大宰景  
琅邪王煥馬驥司  
周撫以沛等殺  
叛降石勒之朱  
使劉遐蔡紀范  
豹○徐龕討  
之○褒賞  
能○吏諸葛  
恢張闡

宴後官悉委國于準事于準遂兵殺而之氏女少皆于準自

稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○  
稱大將軍遣天漢王使晉王延○降○

來難即于壁準卜降石勒送曜泰準降疑  
赴曜位赤○使泰于勒凶泰使誘使準未

決明攻斬  
之送殺  
漢于勒  
怒平急  
攻陽曜  
遣兵  
迎之  
明帥  
衆來  
奔西  
曜○

屠維	單闕	已卯○ 正壬寅四 辛未六庚 午八己巳 十戊辰十 二丁卯朔 ○本志七 月甲午歲 癸歲會于	
二	劉遜蘇峻 等斬周撫 丘○初立郊 議琅邪禱 王不邪稱 皇考○陳 川徐龕叛 降石勒○ 南陽王保 自稱晉王		
二	明色族 誅斬	誅石勒使 者始勒 與勒 絕○羊 立○羊 后○國 改○為 號○為 趙○為	
元	太傅 王修擊 勒使 王修擊 入貢 于漢 漢以 勒為 太宰		
九	太傅 擊越	提 雋 朱	
七	保又 為陳 安所 逼寔 遣寔 璞宋 毅救 之		
	崔高 誘麗 句文 宇氏 段氏 共攻 鹿○ 鹿堅 守棘 城以 挫其 銳以 牛酒		
三			

第十九卷

東井八月  
乙未太白  
歲合在翼  
二月甲申  
慶感犯東  
井八月己  
卯太白犯  
軒輊大星

○應詹諫  
賤經術尚  
玄虛○祖敵  
逝攻陳川之  
石勒使石洪  
虎救之逝降  
退屯淮南○  
虎徙川于多  
襄國○石兵  
勒寇幽州晉  
段匹碑奔保  
樂陵○周其  
訪討杜曾王  
斬之并禽等  
第五倚○王  
致許訪以陰  
密人○于

搗宇  
文氏  
二國  
引去  
宇文  
悉獨  
官獨  
攻之  
○韓  
壽謂  
悉獨  
官將  
驕卒  
情必  
敗容  
慕容

荆州既而  
不與荆王  
廩失荆州  
之失和帝  
訪代之郭  
舒勸敦自  
領荆州敦  
由是與敦  
有隙○王  
導薦羊鑿  
討徐龕○  
崔宏為慕  
容龐所逐  
奔高麗○  
成李驤寇  
越雋朱提

晉陳  
川徐  
龕來  
降祖  
逖攻  
川石  
虎救  
之徒  
川于  
襄國  
使桃  
豹守  
其城  
鮮卑  
日六  
延叛

翰請  
留徒  
河為  
奇兵  
○官  
獨官  
遣騎  
襲翰  
翰掩  
擊破  
之乘  
勝與  
龐合  
攻悉  
獨官  
大破

單稱勒境河請曹樂碑段諸幽莖○破虎  
于大初○為以嶷陵奔匹郡州取乳之討

鞠官受瞻○守子東取魔旬奔莖攻魔之  
彭○魔不高之仁使遼遂麗高莖崔進○

農勸族冠易得人禁文五亥行元王牧冀  
桑課○華衣侮毋胡○千制辛○改趙州

獻裴鹿此無間彭嶽居鄭東奔東民戰不  
捷嶽使○彼情之鞠曹林○遼萊奔其忍

上章 執徐 庚辰○ 二丙寅閏 三乙丑五 甲子八癸 巳十壬辰

三 晉王保為 趙所逼遷 于桑城○ 後趙石虎 攻厭次執 邵續續語 兄子竺使

三 曜自 擊王 連路 松多 等恚 破平 之晉

二 中山 公虎 攻厭 次執 邵續 勒禮 而用

興禮 樂張 賓總 朝政 謙慎 無私

八 保將 奔涼 州寔 遣陰 監迎 衛其 實禦

裴建 至建 康盛 稱鹿 威德 朝廷 始重 ○

江東 威翰 ○ 等攻 高句 麗其 王請盟

四

三十日	跖 跖 留 積	五 諸 侯 南	在 東 井 居	已 亥 熒 惑	南 斗 十 月	將 九 月 犯	太 微 犯 上	子 太 白 入	房 五 月 戊	熒 惑 合 于	丙 辰 太 白	本 志 二 月	日 小 滿	朔 ○ 四 一	十 二 辛 卯
天 子 禮 奠	討 誅 之 以	王 保 陳 安	揚 次 殺 晉	矩 ○ 張 春	之 民 多 歸	陽 翟 河 南	使 郭 誦 鎮	安 等 降 矩	陽 趙 將 尹	郭 默 取 洛	續 ○ 李 矩	膚 請 救 邵	為 主 ○ 劉	奉 段 匹 碑	努 力 守 城
王 岳 軍 以	廣 平 始 一	曜 命 虜 宋	降 晉 趙 生 等	趙 或 後 使 石	降 阻 或 降 勒	相 猜 等 來	陽 互 尹 安	屯 洛 趙 將	四 將 殺 ○	安 等 得 擅	城 尹 人 毋	于 桑 獲 士	懼 遷 自 今	王 保 之 令	

之○劉弘使闔閭帝欲  
 涉殺留不  
 寔州可窺以○  
 人殺晉為  
 弘立鹿晉以  
 寔弟平為  
 茂○弟鹿為  
 立寔○弟鹿為  
 子峻寔○弟鹿為  
 子峻寔○弟鹿為

保○羊鑿鎮洛歸○  
討徐龕坐陽不晉羊  
畏懦除名至而鑿攻  
○徐龕請返河徐遣龕  
降帝不受南遂勒伏  
○後趙孔空○王伏  
萇攻段匹陳安○都等  
碑段文鴛討揚救之  
敗之○祖鴛次斬伏都  
遼將韓潛之解縱暴  
與後趙將虎尹龕殺  
桃豹分據車結之  
陳川城負巴氏○以  
土為米以句徐孔叛  
誑之○潛等謀攻段萇  
敗劉夜堂反曜匹碑



○敦王專內外王  
之任時謂  
之王馬共  
天之下○敦  
浸驕恣有  
無上之心  
帝引刁協  
劉隗為腹  
心以制之  
導任真推  
分善處興  
廢敦懷不  
平與沈充  
錢鳳有異  
圖○隗勸

官老○中  
弱使○山公  
招引虎擊  
反者徐龕  
令復龕降  
業○敗晉  
曜使蔡豹  
子遠于○  
邳下○蕭  
討句馮蕭  
渠知之誤  
滅之子醉  
○滅之子  
遠閑與可  
戰以不勒  
○救語



重光 大荒 落 ○ 辛巳  
二庚寅四 巳丑六戊

四 郭璞諫帝 繁刑○後 趙石虎攻 段匹碑于 厥次禽其 弟文鴛○

及壽陵一曰 以觀之 功足 平涼 州

四

中 公 拔 次 段 碑  
山 虎 厥 匹 執 蓋

三

一十

涼 西 平 成

晉 鹿 督 平 州 州 封 東  
以 都 幽 二 平 收 遼 公

代 惠 帝 傳 賀

子八丁亥  
十丙戌朔

進	取	河	北	○	疎	祖	○	○	以	陰	劉	淵	為	協	不	服	降	○	泊	泊	執	臺	責	邵
取	河	北	謀	○	周	王	○	○	各	將	鎮	合	以	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

釀	禁	陽	罪	宿	不	○	之	三	冀	得
酒	民	○	李	怒	以	勒	域	州	并	幽

俊	為	呼	門	曾	臺	靈	茂	九	茂	公	烈
罷	茂	夜	叩	閻	鉤	築	築	九	茂	公	烈

郭	鎮	東	鎮	徙	子	為	子	○	守	官	制	得
平	仁	遠	翰	○	世	○	○	立	宰	司	置	承
國	氏	僂	子	立	殺	之	鬱	氏	妻	猗	元	
政	專	惟	賀	其	之	疆	律	惡	惟	屯		

而聞有內  
難憤悅而  
卒以遊弟  
約代為豫  
州刺史○  
李產知約  
必為亂挈  
扶還幽州

玄默

永昌

五

四

十

十

世子襲

二

敦牂

元

曜自擊氏

中山公虎

二

韓璞取隴

段末入

二

壬午○  
正乙卯三

郭璞勸下  
赦令○璞

王楊圍徐

龕○

二

西南令支

秦州

二

甲寅五癸  
廿七壬子

以陳述死  
為福○謝

難敵

晉劉

二

秦州

二

二

欽定四庫全書

資治通鑑目錄

四十二

第十九卷

九辛亥十  
一庚戌閏  
十二月  
朔己卯

鯤謂劉隗  
城狐社鼠  
○王敦舉  
兵于武昌  
以誅劉隗  
刁協為名  
沈充舉兵  
于吳興以  
應之○周  
顛謂人主  
非堯舜皆  
有過○人  
安得兵臣  
脇之○以  
卓初約甘  
敦俱下既  
自稱退屯  
○而安祖約  
罵安襄城  
魯憑拔晉  
延寔降○  
叛呼堯多  
死遂充諸  
為已之撲殺  
見不以徐龕  
安求山拔執  
疾陳有公泰  
會之○中虎  
降○皆犇山  
勛○

而不從○涼王壽春  
魏該不從○氏附遂取  
王敦○譙之有陳留  
王承與虞起衆十賓張  
悝虞望起萬曜勒哭卒  
兵于長沙萬曜勒哭卒  
以討敦斬謂安曰何  
鄭澹○鄧當求奪吾  
騫說甘卓賢之右侯  
討敦又謂多殺之早  
竇融于天賢入程與  
下未寧之賢入程與  
時得以文之賢入程與  
服天子非無知其議  
今比也○非無知其議  
又勸使乘○非無知其議

卒為無知其賢入程與  
后羊能其入程與

涕輒議程與  
流事遐與

虛襲武昌游  
招撫士卒諫  
敦必潰厚葵  
歸○敦使不聽  
樂道融邀  
卓俱東道  
融說卓偽  
許之而襲  
武昌卓遂  
起兵討敦  
武昌驚魏  
○武敦遣魏  
又等圍長  
沙譙王承  
不肯逃避  
○不承與卓

書使之速  
近○封琅  
邪王昱○  
微戴淵劉  
隗入衛建  
康○隗勸  
盡誅王氏  
帝不許隗  
始懼王導  
帥羣從待  
罪求救于  
周顛顛外  
不與言而  
內實救之  
○帝既執  
導手曰方

寄命○百里  
之○前○以  
導○為○鋒  
大○都○督○以  
禦○敦○周  
孔○守○石○頭  
杜○弘○勸○敦  
先○攻○札○敦  
開○門○納○之  
謝○鯤○曰○但  
使○自○今○以  
往○日○忘○日  
去○○王○導  
刁○協○等○出  
戰○大○敗○自  
太子○欲○自

出戰溫止  
斷鞅乃止  
○帝謂敦  
朕當歸琅  
邪○以避賢  
路○帝令  
劉隗刁協  
出避隗協  
犇後趙協  
道死○趙戴  
淵曰豈敢  
有餘但力  
不足耳又  
曰見形者  
謂之逆體

忠○周顛  
曰○王旅  
敗○以此  
公○敦以  
帝○責王  
敦○欲以  
孝○廢太  
溫○嶠首  
其○孝○周  
顛○謂二  
自○如明  
臣○等○高  
可○知○顛  
曰○吾大  
寧○可草  
求○活外  
投

胡越呂猗  
勸敦誅周  
戴敦三問  
王導導三  
不應○敦  
殺周顛戴  
淵○王嶠  
諫敦敦欲  
殺之謝鯤  
救解得免  
○王彬哭  
顛稱脚痛  
不肯跪謝  
○不甘卓多  
疑少決軍  
至猪口累

旬不前敦  
以駙虞幡  
駐卓軍卓  
還襄陽樂  
道融泣諫  
而死○敦  
而○敦  
改易百官  
及州鎮○  
謝鯤勸敦  
入朝敦不  
從復還武  
昌○周崎  
詐許魏乂  
告城中使  
堅守○周  
該受考至

死叔不言其  
拔父長沙  
執譙王承  
送武昌王  
虞中道邀  
殺之○虞  
惺曰人生會  
有死閻門  
死忠義何  
恨○桓雄  
韓階武延  
毀服為僮  
從承○易  
雄曰○惜  
位○弱

敦合山石而野鄒○所沈殺已騫求難不  
使肥鑿虎不鼠山郝諧充甘○知鄧○能  
王○退拔叛蟄民鑿必錢卓周將騫魏救  
諒王屯泰趙薦食屯死鳳○慮用急又國

史記卷一百一十五

昭陽 協洽

晉 肅 宗 紹

誘修湛殺 之○梁碩 帥交州兵 國諒○後 趙寇邊取 襄城退屯 祖約退屯 壽春梁鄭 騷然○帝 崩太子紹 立王導受 遺輔政

六 曜園 陳安

五 取晉 彭城

三十

十一

三

資治通鑑目錄

四十八

癸未○  
三戊寅五  
丁丑七丙  
子九乙亥  
十一甲戌  
朔○正一  
日雨水

# 元太寧

成李驤任  
回寇臺登  
越萬漢嘉  
皆取之○  
後趙來寇  
彭城下邳  
卞敦王邃  
退保王眎  
○王敦謀  
篡王朝廷  
徵已帝手  
詔徵之敦

于隴城○下邳  
走陝山公  
中追虎攻  
○石拔之固  
容受殺曹  
拷至歲阮  
死不其衆  
言安三萬  
所在○劉

亭封皆氏秦  
羌赤降羌  
七乃馬無徵  
百留牧民曰

李驤趙主  
任回曜自  
擊晉將大  
取臺兵臨  
登與河欲  
越萬攻姑  
太守臧馬  
李劍炭勸  
漢嘉茂自  
太守出拒  
王載戰曰  
戰于當立  
溫水信勇  
敗之信驗  
劍載之驗  
以郡秦隴

與斷奪碩而之塘嶽王寧成欲諫牧自移  
○臂王破卒避冠裂破于姚史寇○敦○穎揚姑  
度不節州梁裂破于姚史寇○敦○彬州孰  
曜濟爭諸列臨八二戎涼進○襄為弋首  
不河欲將營河萬十卒州逼曜公平仲姚

口  
○  
坦  
○  
言  
暴  
羯  
賊  
掠  
不  
罪  
賜  
之  
服  
衣

遣叛敵都還推降敵楊還蝦于州攻驢來  
稚雄尋難武遣長○必不趙珍○石出茂之  
于稱重遣之畏○必不趙珍○石出茂之  
趙藩略使強趙茂退久兵料陳頭屯乃望

從敦聞其鳳聞之殺怒秋敦○阮梁使后  
弟以于父逆敦醉○而失論郁放碩高○陶  
舒兄帝舒謀與卧王不即敦武鑒與寶斬寶攻侃  
彬舍○以白錢得允敢敦武○稱重茂許  
其立熙太欲歸部郁黑肩世○故藩賂果張  
勇之而子廢曜來鞠匿自子

討費回攻斯越死稚繼入之瑤與  
之黑遣任叟篤○皆玲無深擊兄  
益臺雖人洽恩為諫吳鈞修○涼師茂趙  
徒無層心于不荀以紹臺靈茂王封太拜

關逢

二

為方州欲  
弱帝室

七

卜泰  
以可為  
不亦  
固辭  
乃封  
為王永  
安王  
都督  
二宮  
禁衛  
錄尚  
書事

六

十

十

示怯  
弱疑  
羣下  
之情  
之霸  
主之  
望啟  
鄰敵  
之謀

四

涿灘

甲申○

正癸酉三

去申五辛

未八庚子

十巳亥十

二戊戌朔

王敦殺周  
嵩周趙周  
札○後趙  
石瞻寇彭  
城取東莞  
東海劉選  
退保泗口  
○石生寇  
許頴攻郭  
誦于陽翟  
誦擊破之  
石聰救生  
敗李矩郭  
默○王敦  
病以兄敦  
應為嗣○

河南  
太守平  
尹平  
屯新  
安後  
趙將  
石生  
擊斬  
之  
趙自  
是日  
相寇  
掠

石瞻  
攻晉  
彭城  
取東  
莞東  
海○  
石生  
斬趙  
將尹  
平于  
新安  
二趙  
自是  
日相  
寇掠  
生攻

雄有  
妾子  
十餘  
人不  
立  
立  
其兄  
蕩之  
子班  
為太  
子驪  
泣曰  
亂自  
此始  
矣

四

茂病  
戒駿  
以謹  
守臣  
節以  
官非  
王命  
遺令  
不  
朝服  
斂○  
茂卒  
駿立  
辛

一

賀得  
始親  
國政  
徙居  
東木  
根山

卷第三十九

敦與錢鳳  
謀舉兵○  
温嶠偽事  
敦鳳敦以  
為丹陽尹  
矯擊鳳憤  
墜使鳳言  
不使鳳言  
與庾亮勸  
帝討敦○  
欲拔其舌  
○帝命王  
導為前鋒  
以討敦○  
郝鑒請敦  
劉遐蘇峻

晉許  
頴為  
郭誦  
所敗  
石聰  
救生  
敗晉  
李矩  
郭默

晏以  
抱罕  
叛駿  
將討  
之劉  
慶以  
歲飢  
時寒  
為諫  
王隲  
謂趙  
政教  
陵夷  
不能  
過察  
之變

入衛京師  
○王導帥  
子弟為敦  
發哀○郭  
璞為敦筮  
無成敦殺  
之○敦使  
王舍錢鳳  
帥眾向建  
康○敦謂  
鳳盡卿兵  
勢○舍等  
奄至淮南  
岸温嶠燒  
米雀桁以  
挫其鋒○

况鄱  
州乎

王尊謂舍  
此舉直求  
禪代導當  
自奮為六  
軍之首○  
郝鑿謂帝  
當按兵相  
拒以展義  
士之謀不  
可自出決  
成敗于一  
戰○段秀  
等破含軍  
于越城敦  
怒欲自行  
而不能起

○敦卒應  
秘其喪  
帝使沈禎  
說沈充許  
以為司空  
充不從帥  
兵與王含  
會建康○  
顧颺說充  
以三策充  
皆不能用  
○劉遐蘇  
峻至沈充  
錢鳳進攻  
宣陽門遇  
峻擊火

破之○周  
光謂兄○  
曰王公已  
死何為與  
錢鳳作賊  
○營舍等燒  
王應勸舍  
歸王彬舍  
不從歸王  
舒舒沉舍  
父子于江  
○錢鳳吳新  
斬沈充儒  
郝鑒請聽

王敦家收  
葵○周撫  
不聽光殺  
鄧岳○帝  
宥王彬等  
○温嶠請  
不禁錮王  
敦參佐

旃蒙

三

八

七

十

作盟

王導欲贈  
周札卞壺  
邾廩以為

後趙石佗  
襲北

石佗襲北

五

西涼

後趙使守  
文乞歸  
得歸

代煬

乙酉○

邾廩以為

襲北

襲北

平

擊鹿

帝

二丁酉四

不可立

羌王

益王

忠

鹿使

帝

丙申六乙

太子衍○

益王

益王

忠

世子

帝

未八甲午

荆州聞陶

除破

之趙

忠

擊

帝

九癸巳十  
二壬戌朔  
○閏八○  
九一日霜  
降○木志  
十一癸巳  
朔食○正  
月榮惑逆  
行入太微

佩為刺史  
士女相慶  
佩謂衆人  
當惜分陰  
投酒器博  
具于江○  
奉饋者必  
問所由○  
鞭賊稻者  
○藏竹頭  
木屑以待  
用○後趙  
寇河南李  
矩郭默不  
能禦齊衆  
南奔于是  
敵不石岳  
山王

使之趙中  
王岳追斬  
追擊他于  
河濱○王  
河○騰殺  
斬之○崔  
難敵王春  
○龔破據  
虜池州降  
仇田趙○  
○崧奪趙  
劍刺山王  
楊難岳圍  
敵不石岳  
山王

成公駿三十  
初承晉元帝  
帝凶問三  
日臨禱請  
禱○日問帝  
禱○日問帝

之入元  
其國賀傳  
城大而卒  
獲而卒弟  
旋○卒那  
段末立  
杯卒立  
弟牙  
立陸春  
之遼緜  
遼之緜  
牙自殺

淮北之地克而于金  
率皆入于死趙山墉中  
後趙○南後趙山公  
頓王宗及王騰虎救  
虞胤為帝以并之敗  
所親信王州來趙兵  
導○庾亮惡降○于洛  
之○帝崩晉李西遂  
王導卞壺矩郭圍岳  
郝鑒溫嶠默來于石  
庾亮陸晬降○梁趙  
並受遺輔使中主曜  
政太子衍山王自將  
立生五年兵呼來救  
矣○卞壺延謨兵敗  
貢王導辭圍後石聰

改年  
駿○不  
許晏  
辛復  
降河  
收地  
南

疾○尊庾  
后為太后  
臨朝稱制  
政事皆決  
于庾亮○  
卞壹奏樂  
謨庾怡不  
得以父命  
辭職○尹  
奉殺爨量  
降李過寧  
州遂安

趙后于八  
趙于趙  
生于趙  
金墉兵自  
與後潰于  
趙中後谷  
山公虎遂  
虎戰拔石  
于洛岳虜  
西岳進  
敗退擊并  
保石擊破  
梁謨之州  
戰死自破  
曜自救  
將救自

于趙八  
特自趙  
兵自趙  
潰于  
金谷  
虎遂  
拔石  
岳虜  
岳進  
擊并  
州破  
王之州  
之州破  
騰殺破

破遂虜石虎長遂驚無軍谷屯特于石後  
并擊岳梁拔安歸潰故中夜金曜八聽趙

大...  
...  
...  
...  
...

柔兆  
閻茂  
丙戌○  
二辛酉四

晉顯  
宗衍咸  
和元

州殺  
王騰  
以南  
陽王  
為單  
大單  
于置  
于于  
臺于  
渭城

九  
勒賂  
門侯  
王假  
求夜

六十  
討斯  
叟破

四十  
遣使  
修好

二

資治通鑑目錄

五十六

庚申六巳  
未八戌午  
十丁巳十  
二丙辰朔

劉遜卒田  
防立其子  
肇以叛劉  
嬌討斬之  
遜妻邵氏  
燒甲仗○  
卞壺劾王  
尊私送郝  
鑿○壺謂  
阮孚曰執  
鄙吝者非  
壺而誰○  
壺欲推貴  
游為放達  
者○王尊  
以寬和得

女芳之  
為后叔  
其叔  
父袒  
為太保

出假之○  
欲收張駿  
之勸王稱  
之假來修  
假勤雄藩  
○假勤雄藩  
○假勤雄藩

張駿于成  
來修勸王稱  
好雄藩於  
答書晉藩於  
曰欲晉藩於  
為晉藩於  
功而晉聲  
德而晉聲  
不聲

晉聰○鎮世宮營  
至擊石鄴子使鄴

衆庾亮以  
任法夫衆  
心○祖約  
陶侃恨不  
預顧命○  
蘇峻驕縱  
不奉法亮  
以溫嶠為  
江州又修  
石頭以備  
之○阮孚  
知亮將名  
亂○求出  
州○庾亮  
殺南頓王  
宗黜西陽

阜陵命  
王○波  
定九  
流始  
立秀  
孝試  
經之  
制

大疆  
淵園

術寧  
與州  
成將  
將楊

二

走韓寧導康道聰求壽○該入王  
之晃蘇出大阜進進救春石奔魁  
擊峻軍震陵寇不祖聰裏鄴○趙  
聰遣江王建遠獲約寇陽魏

襲劉  
楊朗

十

公中  
虎山

九

七十

五十

趙與  
中後

三

獻

丁亥

三乙酉五

甲申七癸

未九壬干

十一辛巳

朔○本志

五甲申朔

食

羅恒戰于

臺○登術敗

死○庾亮

欲徵蘇峻

王導卞壺

溫嶠止之

皆不從峻

郡亦不許

峻遂與祖

約俱起兵

以討亮○

溫嶠欲入

援亮曰我

憂西陲過

于歷陽

難敵

○不克

駿○張

掠秦

州遣

南陽

王肩

擊之

大破

其將

韓璞

辛岩

等兵

辛晏

張閔

擊代

王統

于陘

北大

破之

死

術

臺

登

于

戰

楊

街

敗

趙

與晉恒

街

去

趙

官

遣

其

韓

將

辛

璞

等

岩

擊

大

聞

趙

乃

兵

去

趙

官

遣

其

韓

將

辛

璞

等

岩

山公

虎戰

于陘

北統

那兵

敗徒

都大

甯○

鬱律

之

子

槐

居

蘭

求

蘭

之

那

部

蘭

求

之

那

部

蘭

求

之

那

部

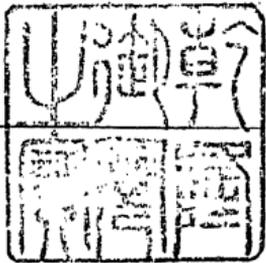
蘭

○峻曰吾  
寧山頭望  
廷尉桓宣  
諫祖約曰  
使君欲為  
雄霸何不  
助國討峻  
而與之反  
乎○孔坦  
陶曰請斷  
阜陵守江  
西當利諸  
口若峻不  
來往逼其  
城亮不從  
峻襲陷姑

以南河  
來地降

岩兵等  
晏張  
于閔  
遂趙降  
河失南

藹頭  
不與  
統那  
與守  
文部  
共擊  
之不



孰亮乃悔  
之○以亮  
都督征討  
○琅邪王  
昱徙封會  
稽王桓  
峻起兵討

資治通鑑目錄卷九